



# cellularline

## DUAL CHARGER

SV – BATTERILADDARE MED NÄTANSLUTNING 2 PORTAR / DA - BATTERIOPLADER TIL STIKKONTAKT 2 PORTE / NO – BATTERILADER FOR STRØMMETT MED 2 PORTER / PT - CARREGADOR DE BATERIAS DE REDE 2 PORTAS / CS - SIŤOVNA NABÍJEČKA SE 2 PORTY / SL – OMRÉŽNI POLNILEC BATERIJ 2 Z VRATÍ / HR – MREŽNI PUNJAČ ZA BATERIJE S 2 ULAZA / BG - МРЕЖОВО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО 2 ПОРТА / EL - ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΠΡΙΖΑΣ, 2 ΘΥΡΑΝ / RO - ÎNCĂRCĂTOR DE REȚEA CU 2 PORTURI

~ vekselstrøm
~ likestram
☑ apparat utan funktjonell jording
☑ apparat for innendørs bruk
AC = vekselstrøm
DC = likestram

**SV – BRUKSANVISNING**
Batteriladdaren från serie ACH är försedd med switchingteknik som anpassar sig automatisk till typen av strömförörjning som används i respektive land.
USB-C-uttagen låter dig ladda alla –enheter som använder en USB-C-kabel för strömförörjning.
Batteriets laddningsstatus syns på displayen på den anslutna enheten.

**TEKNISKA EGENSKAPER**

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.3A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
Output (USB-C1 + USB-C2): 15.0W + 15.0W
Genomsnittlig verkingsgrad i aktivt läge (%): 86.6
Verkningsgrad vid låg last (%) (10%): 83.7
Förbrukad effekt utan tillbehör (W): 0.04

~ växelstrøm
~ likstrøm
☑ armatur utan funktjonell jordanslutning
☑ armatur för användning i inomhus
AC = växelstrøm
DC = likstrøm

~ corrente alternada
~ corrente continua
☑ aparelho sem ligação de terra funcional
☑ aparelho para utilização em ambientes internos
AC = corrente alternada
DC = corrente continua

**CS – NÁVOD K POUŽITÍ**
Nabíječka baterií řady ACH s technologií switching se automaticky přizpůsobuje typu napájení země, ve které je používána.
USB-C porty umožňují nabíjet jakékoliv zařízení, které používá kabel typu USB-C.
Stav nabití baterie se zobrazuje na displeji připojeného zařízení.
**TECHNICKÉ ÚDAJE:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.3A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
Output (USB-C1 + USB-C2): 15.0W + 15.0W
Průměrný aktivní výkon (%) (10%): 83.7
Spotřeba nízké bez výkonu (W): 0.04

~ střídavý proud
~ jednosměrný proud
☑ zařízení bez funkčního uzemnění
☑ zařízení pro použití v interiéru
AC = střídavý proud
DC = stejnosměrný proud

**SL – PRIROČNIK Z NAVODILI**
Polnilnik baterij ACH je opremljen s tehnologijo Switching in se samodejno prilagodi vrsti napajanja, ki je na voljo v državi, kjer se ga uporablja.
Vhoda USB-C omogočata polnjenje vseh vrst napajav, ki jih je mogoče polniti s kablom USB-C.
Stanje napoljenosti baterije je prikazano na zaslonu povezanega naprave.
**TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.3A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
Output (USB-C1 + USB-C2): 15.0W + 15.0W
Efektnost pri nizki obremenitvi (%) (10%): 83.7
Efektnost pri nizki obremenitvi (W): 0.04

~ vekselstrøm
~ jævnstrøm
☑ apparat utan funktjonell jordforbindelse
☑ apparat til brug i enderørs miljøer
AC = vekselstrøm
DC = jævnstrøm

**NO – INSTRUKSJONSOK**
Batteriladderen i ACH-serien er utstyrt med switching-teknologi som tilpasser seg automatisk til den type strømforsyning som finnes i det landet hvor ladderen benyttes.
USB-C-portene gjør det mulig å lade alle enheter som bruker USB-C-ladekabel.
Batteriets ladestatus vises på den tilkoblede smarttelefonens display.
**TEKNISKE EGENSKAPER**
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.3A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
Output (USB-C1 + USB-C2): 15.0W + 15.0W
Gjennomsnittlig ladeeffekt i aktivt stanju (%) (10%): 83.7
Iskorrigert maksimalt overbrenningsforhold (%) (10%): 83.7
Forbruket effekt uten tilbehør (W): 0.04

~ izmenična tok
~ enosmerni tok
☑ naprava brez funkcionalne ozemljitve
☑ naprava za notranjo uporabo
AC = izmenična tok
DC = enosmerni tok

**HR – UPUTE ZA UPORABU**
Kontaktirajte punjač za baterije ACH serije automatski se prilagođava vrsti napajanja u zemlji u kojoj se koristi.
USB-C utičnice omogućuju punjenje bilo kojeg uređaja koji koristi

Gjennomsnittlig virkningsgrad i aktiv tilstand (%): 86.6
Virkningsgrad ved lav belastning (%) (10%): 83.7
Strømförbruk ved ubelastet tilstand (W): 0.04

~ vekselstrøm
~ likestram
☑ apparat utan funktjonell jording
☑ apparat for innendørs bruk
AC = vekselstrøm
DC = likestram

**PT – MANUAL DE INSTRUÇÕES**
O carregador da série ACH, provido de tecnologia switching, adapta-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecida no país em que é utilizado.
As portas USB-C permitem recarregar qualquer dispositivo que utiliza um cabo USB-C para a alimentação.
O estado de carga da bateria é exibido no ecrã do dispositivo ligado.
**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.3A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
Output (USB-C1 + USB-C2): 15.0W + 15.0W
Eficiência média no modo ativo (%): 86.6
Eficiência a carga baixa (%) (10%): 83.7
Consumo energético em vazio (W): 0.04

~ corrente alternada
~ corrente continua
☑ aparelho sem ligação de terra funcional
☑ aparelho para utilização em ambientes internos
AC = corrente alternada
DC = corrente continua

**CS – NÁVOD K POUŽITÍ**
Nabíječka baterií řady ACH s technologií switching se automaticky přizpůsobuje typu napájení země, ve které je používána.
USB-C porty umožňují nabíjet jakékoliv zařízení, které používá kabel typu USB-C.
Stav nabití baterie se zobrazuje na displeji připojeného zařízení.
**TECHNICKÉ ÚDAJE:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.3A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
Output (USB-C1 + USB-C2): 15.0W + 15.0W
Průměrný aktivní výkon (%) (10%): 83.7
Spotřeba nízké bez výkonu (W): 0.04

~ střídavý proud
~ jednosměrný proud
☑ zařízení bez funkčního uzemnění
☑ zařízení pro použití v interiéru
AC = střídavý proud
DC = stejnosměrný proud

**DA – BETJENINGSVEJLEDNING**
Batteriopladeren i serien ACH er forsynet med switching-teknologi. Den tilpasser sig automatisk til den type strøm, der anvendes i det land, hvor den anvendes.
Med USB-C-portene kan enhver enhed, der har et USB-C-stik, oplades.
Batteriets opladningsniveau vises på displayet til den tilsluttede enhed.

**TEKNISKE SPECIFIKATIONER**
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.3A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
Output (USB-C1 + USB-C2): 15.0W + 15.0W
Gennemsnitlig aktiv ydelse (%) (10%): 86.6
Ydelse ved lav opladning (%) (10%): 83.7
Effektforbrug uden belastning (W): 0.04

~ vekselstrøm
~ jævnstrøm
☑ apparat utan funktjonell jordforbindelse
☑ apparat til bruk i enderørs miljøer
AC = vekselstrøm
DC = jævnstrøm

**NO – INSTRUKSJONSOK**
Batteriladderen i ACH-serien er utstyrt med switching-teknologi som tilpasser seg automatisk til den type strømforsyning som finnes i det landet hvor ladderen benyttes.
USB-C-portene gjør det mulig å lade alle enheter som bruker USB-C-ladekabel.
Batteriets ladestatus vises på den tilkoblede smarttelefonens display.
**TEKNISKE EGENSKAPER**
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.3A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
Output (USB-C1 + USB-C2): 15.0W + 15.0W
Gjennomsnittlig ladeeffekt i aktivt stanju (%) (10%): 83.7
Iskorrigert maksimalt overbrenningsforhold (%) (10%): 83.7
Forbruket effekt uten tilbehør (W): 0.04

~ izmenična tok
~ enosmerni tok
☑ naprava brez funkcionalne ozemljitve
☑ naprava za notranjo uporabo
AC = izmenična tok
DC = enosmerni tok

**HR – UPUTE ZA UPORABU**
Kontaktirajte punjač za baterije ACH serije automatski se prilagođava vrsti napajanja u zemlji u kojoj se koristi.
USB-C utičnice omogućuju punjenje bilo kojeg uređaja koji koristi

USB-C kabel kao napajanje.
Status napunjenosti baterije vidljiv je na zaslonu spojenog uređaja.

**TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.3A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
Output (USB-C1 + USB-C2): 15.0W + 15.0W
Prosječno aktivno iskorištenje (%) (10%): 83.7
Iskorištenje pri malom opterećenju (%) (10%): 83.7
Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0.04

~ izmjenična struja
~ istosmjerna struja
☑ uređaj bez funkcionalnog uzemljenja
☑ uređaj za uporabu u zatvorenom prostoru
AC = izmjenična struja
DC = istosmjerna struja

**BG – РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА**
Зарядното устройство от серия ACH, снабдено с технология switching, автоматично се настройва към електрозахранването в страната, където се използва.
Контактът с USB-C извод позволява зареждането на устройствта, чието захранване се осъществява през USB-C кабел.
Състоянието на заръда на батерита се визуализира на дисплея на свързаното устройство.

**Технически характеристики:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.3A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
Output (USB-C1 + USB-C2): 15.0W + 15.0W
Среден КПД в работен режим (%): 86.6
КПД при малък товар (%) (10%): 83.7
Консумирана мощност на празен ход (W): 0.04

~ променлив ток
~ постоянен ток
☑ уред без функционална заземителна връзка
☑ уред за вътрешна употреба
AC = променлив ток
DC = постоянен ток

~ střídavý proud
~ jednosměrný proud
☑ zařízení bez funkčního uzemnění
☑ zařízení pro použití v interiéru
AC = střídavý proud
DC = stejnosměrný proud

**EL – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ**

Ο φορτιστής σειράς ACH που διαθέτει τεχνολογία switching προσαρμόζεται αυτόματα στον τύπο τροφοδοσίας που παρέχεται στη χώρα στην οποία χρησιμοποιείται.

Ο θύρας USB-C επιτρέπει τον φόρτιση οποιασδήποτε συσκευής που χρησιμοποιεί ως τροφοδοσία ένα καλώδιο USB-C. Η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας φαίνεται στην οθόνη της συσκευής.

**TEHNIŠKE PROIAGIJAČE:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.3A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
Output (USB-C1 + USB-C2): 15.0W + 15.0W
Mjerna energijska učinkovitost (%): 86.6
Učinkovitost pri niskom opterećenju (%) (10%): 83.7
Katawanlagian ng kuryente nang walang paggamit (W): 0.04

~ νεαλλασσόμενο ρεύμα
~ συνεχές ρεύμα
☑ συσκευή χωρίς σύνδεση λειτουργίας γείωσης
☑ συσκευή για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
AC = νεαλλασσόμενο ρεύμα
DC = συνεχές ρεύμα

**RS – MANUAL DE INSTRUCȚIUNI**
Încărcătorul din seria PLTC echipat cu tehnologie switching se adaptează automat la tipul de alimentare disponibilă în țara în care se utilizează.
Portul USB-C permite reîncărcarea oricăruî dispozitiv ce utilizează pentru alimentare un cablu USB-C.
Stadiul de încărcare a bateriei se vizualizează pe afișajul dispozitivului conectat.
**SPECIFICAȚII TEHNICE:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.3A
OUTPUT 1 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
OUTPUT 2 (USB-C): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.75A/35.0W
Output (USB-C1 + USB-C2): 15.0W + 15.0W
Randament activ mediu (%): 86.6
Randament la încărcare redusă (%) (10%): 83.7

Consum de putere în gol (W): 0.04
Avertisment de siguranță: pentru a deconecta dispozitivul de la alimentarea de rețea, scoateți încărcătorul din priză.

~ curent alternativ
~ curent continuu
☑ dispozitiv fără împământare funcțională
☑ dispozitiv pentru utilizare în medii interioare
AC = curent alternativ
DC = curent continuu

**SV – INFORMATION OM JURIDISK GARANTI**
Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i dos residuos, aconselhámos o utilizador a separar este produto do outro tipo de produto. Para obter mais informações sobre as condições de garantia, consulte a página de informações de garantia.
For ytterligere informasjon se sidan www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**DA – OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI**
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsesfej i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerbeskyttelse.
For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**NO – INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI**
Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarsføil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren.
Se nettsiden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala for ytterligere informasjon.
**PT – INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL**
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**CS – INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ**
Naše výrobky se vztahují zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů o ochranu spotřebitelů.
Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**SL – INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI**
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.

~ izmjenična struja
~ istosmjerna struja
☑ uređaj bez funkcionalnog uzemljenja
☑ uređaj za uporabu u zatvorenom prostoru
AC = izmjenična struja
DC = istosmjerna struja

**HR – INFORMACIJE O JAMSTVU**
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.
Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**BG – ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ**
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителите. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**EL – ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΧΗ**
Το προϊόν μας καλύπτεται από νόμια εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστικούς εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή.
Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**RO – INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA LEGALĂ**
Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.
Pentru informații suplimentare, consultați pagina: https://www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

~ proemnliv tok
~ postojan tok
☑ uređ bez funkcionalna zaemitelna vrzka
☑ uređ za vtršnja upotreba
AC = proemnliv tok
DC = postojan tok

~ střídavý proud
~ jednosměrný proud
☑ zařízení bez funkčního uzemnění
☑ zařízení pro použití v interiéru
AC = střídavý proud
DC = stejnosměrný proud

**DA – Dette produkt er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og med lavspændingsdirektivet (2014/35/EU), ROHS (2015/863/EU) som opdateret 2011/65/EU) og EU-forordning nr. 1782/2019 der gennemfører direktivet 2009/125/EF.**

**NO – Dette produktet er CE-mærket i samsvar med bestemmelserne i EMC-direktivet (2014/30/EU), lavtspændingsdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2015/863/EU) som erstatter direktiv 2011/65/EU), samt EU-forordning 1782/2019 som gennemfører direktivet 2009/125/EF.**

**PT – Este produto tem apostas a marca CE de acordo a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), à baixa tensão (2014/35/UE), da diretiva ROHS (2015/863/UE que atualiza a diretiva 2011/65/UE) e do regulamento UE número 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.**

**CS – Tento výrobek je označen známkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/ES), nízkém napětí (2014/35/ES), ROHS (2015/863/ES), aktualizovaného směrnice 2011/65/ES, nařízeními EU č. 1782/2019, kterými se provádí směrnice 2009/125/ES.**

**SL – Ta izdelek je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektro-magnetni združljivosti (2014/30/UE), o nizki napetosti (2014/35/UE), ROHS (2015/863/ES), posodobljenega z 2011/65/UE, uredbi EU številka 1782/2019 o izvajanju direktive 2009/125/UE.**

**HR – Ovaj proizvod je označen CE oznakom skladno odredbama Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (2014/30/UE), Direktive o niskom naponu (2014/35/UE), ROHS Direktive (2015/863/EZ koja je ažurirala Direktivu 2011/65/UE) i uredbu UE broj 1782/2019 kojim se provodi Direktiva 2009/125/EF.**

**BG – Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с изискванията на Директивата за електромагнитната съвместимост (2014/30/ЕС), Директивата за ниско напрежение (2014/35/ЕС), Директивата за ограничаване на опасните вещества (2015/863/ЕС), която актуализира 2011/65/ЕС, Регламент (ЕО) № 2019/1782 за прилагане на Директива 2009/125/ЕО.**

**EL – Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χρησιμότητα (2014/35/ΕΕ), ROHS (2015/863/ΕΕ) που ενημερώνει την 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 1782/2019 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΕ.**

**RO – Acest produs este marcat cu marcajul CE în conformitate cu prevederile directivei compatibilitate electromagnetice (2014/30/UE), pasă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE de actualizare a directivei 2011/65/UE), regulamentului UE numărul 1782/2019 de punere în aplicare a directivei 2009/125/EF.**



**SV – INFORMATION OM JURIDISK GARANTI**
Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i dos residuos, aconselhámos o utilizador a separar este produto do outro tipo de produto. Para obter mais informações sobre as condições de garantia, consulte a página de informações de garantia.
For ytterligere informasjon se sidan www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**DA – OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI**
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsesfej i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerbeskyttelse.
For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**NO – INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI**
Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarsføil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren.
Se nettsiden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala for ytterligere informasjon.
**PT – INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL**
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**CS – INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ**
Naše výrobky se vztahují zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů o ochranu spotřebitelů.
Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**SL – INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI**
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.

~ izmjenična struja
~ istosmjerna struja
☑ uređaj bez funkcionalnog uzemljenja
☑ uređaj za uporabu u zatvorenom prostoru
AC = izmjenična struja
DC = istosmjerna struja

**HR – INFORMACIJE O JAMSTVU**
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.
Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**BG – ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ**
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителите. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**EL – ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΧΗ**
Το προϊόν μας καλύπτεται από νόμια εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστικούς εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή.
Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

**RO – INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA LEGALĂ**
Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.
Pentru informații suplimentare, consultați pagina: https://www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

~ proemnliv tok
~ postojan tok
☑ uređ bez funkcionalna zaemitelna vrzka
☑ uređ za vtršnja upotreba
AC = proemnliv tok
DC = postojan tok

~ střídavý proud
~ jednosměrný proud
☑ zařízení bez funkčního uzemnění
☑ zařízení pro použití v interiéru
AC = střídavý proud
DC = stejnosměrný proud

**DA – INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FOR ANVENDARE I PRIVAT HUSHÅLL**
(Gælder EU og andre europalands l nder med separat innsamlingsystem)
Denne m rking p  produktet l der op p  dess dokumenter at produktet inde f r kasse med andre hush llsavfald i slutet av sin livsl ngd. For  t forh ndre m jlighe skade p  milj n eller h lskavald, orsaket av feilaktig avfallsh ndtering, oppmanes anv nderen  t skilje denne produkt fra andre typer av avfall og  tverr nne den p  ansv rsgitt st t for  t fr mpe h ttbar  tverring av materialet ressurser.
Hush llsavf rde ombeds at kontakta ansvarlig og fremforf rsl gere d r produktet ink p s, eller den lokale beh rde myndighet, for  t n dv ndig informasjon betr ffande separat innsamlng og  tverring for denne typ av produkt.
Foretagsavf rde ombeds at kontakta den egne leverant rten og kontrollere leveringsvilk r.
Denne produkt er ikke bortskaffes tillsammans med annet kommersiell avfall.
For ytterligere informasjon konsultera nettstedethttp://www.cellularline.com

**DA – INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER**
(G eldende for den Europ iske Union og andre europ iske lande med s rskilte indsamlingsordninger)
M rkingen p  produktet eller dets dokumentation angiver, at produkt